GJESIMESESTE ANADE - NN. 5 - 6 di Fevrâr dal 1961

UN SFUEI 50 FRANCS

Patrie dal Friûl

Sfuei dal Moviment Autonomist Furlan pe difese de minoranze celtiche furlane

DIREZION: UDIN, Bore de Pueste (Via V. Venit. 32)
Diretôr Responsabil: [illegible]
Reg. Tribunâl di Udin n. 20 dal 1-2-49 — Tip. «San Marco» Cormòns
Abbonamento postale gruppo II



DI BESSOI

ASSOCIAZION par un an: in ITALIE 1000 francs; fûr d'Italie 1800
C. C. P. 24/13331 intestât a «Patrie dal Friûl»
I manoscriz, publicâz o nò, a' restin di proprietât de Direzion, che s'al covente ju modifiche.

ÀR E UÈ

Da pardut si cjate int che eredita ideis pulitichis e cunsiderazions storichis e lis conserve come ch'a si ereditin e si conservin cjamps e cjasis, sedial parceche, il zarviel di cheste int nol po sta daûr ai mudamenz dai timps, sedial propi par pigrizie. 'A no sares dopo dut la fin dal mont se la int ch'a la pense in cheste maniere 'e stes di bande, dal moment ch'a no pò rivâ adore di rigiavâ fûr dal antic ce ch'al è bon, par conservalu, e butâ vie ce ch'al nul di ramatic parceche nol val plui nuje: ma magari cussì no al sucêt il contrari.

Cheste int mumificade de penicilline in zoventût 'e crôt invezzi di rapresentâ te sozietât, la justizie, la veretât e dutis lis virtûz.

'A si sintin a rasonâ chestis mumis, ch'a jan par bussule l'arbul gjenealogjc, cussì. Il von, metin, al à contât al pai e chest al fi, ce che al sucedeve sot dai Mucs tal secul passât, ch'a jerin nestris parons: robonis cun tant di pêl. E su chestis robonis il nevôt, un secul dopo, al sune chê stesse ziguzaine magari a timp di sambe, sigûr di viodi in ogni todesc ch'al passe un barbar, un vandal, un lôf di tonâ.

E cun cheste cidule, ch'a uiche dal rusin, si tire su la sele cu l'aghe dal poz dai ricuarz: une aghe penze ch'a si dopre par cuei il mignestron indulà ch'a bolin, duris tan che suelis di menaus, lis crodis risorgjmentâls e altris lujanis di che fate.

Nissun omp de pulitiche, nissun sfuej, nissun talian ch'al pretindi di sei alc al podarà fâ di maneul di meti in vore cheste messedanze, in dutis lis ocasions, ancje se no tache, par fâsi cjapâ sul serio.

Nissune fonde 'e je plui sigure di chê ch'e ten sù l'interes patriotic e lis volps, par regolâ il biat popul, no si dismentein mai di ricuardâ la grandezze, la mission, la gjenialitât nazionâl.

Al è naturâl ch'a no si podi fâ gloti une mignestre furlane a cui ch'al à l'abocât ruvinât dal mignestron nazionâl e ch'al sei difizilot di fale gloti ancje a une vore di Furlans bogn, ma pegris, ch'a jan la bocje impantanade.

Cussì un grum de nestre int, senze savelu 'e va cuintri dai siei interes, cun dutis lis esperienzis fatis su la sô piel tes dôs ultimis ueris e si dismentee di dut chel unfiâr, par restâ incantesemade une altre volte tal paradis des liendis dai Mil o dal clap di Balile. Puare jnt: 'a no clope nome la nazion sui siei rudinaz, ma dut ce ch'al reste da l'Europe. Parceche il timp des conquistis coloniâls e des grandezzis nazionâls, al è finit e ognidun si ritire a cunsiderâ e a difindi interes pusitifs.

Al è rivât il moment des regjons, al ven a stai des patriis «naturâls» ch'a tornin come tai timps vieris, a cjapâ la funzion storiche di fondis, par tornâ a tirâ su l'Europe sdrumade des ueris dai stâz imperialisc' e sejafojade de burocrazie centralizade.

PÂS CENCE CUNFINS

Nissun cunfin pulitic nol è just, ind'ûl pocjis par capîle; baste savê un fregul di gjeografie e vê iniment la storie. E parceche no puedin sei jusc', dulà ch'a son cunfins 'e devin sei spiis, fortificazions e militârs, e si scuen simpri lavorâ par mantigniu.

Fin ch'a son militârs 'e sun ueris, par vie che il militâr al è propit di pueste par jâ la uere e no la pâs; nancje cheste no' nd' ûl tropis par capîle.

Alore cui ch'al rasone un tic al dis: "Poben, s'e je cussì, tirinju vie chei malegnâz di cunfins". Ma subit al zonte: "E dopo cemût si fasial par no barufasi fra popui?".

Eco: cemût si fasial? Intant la int, se la lassin stâ, al è difizil che si barufi, ancje s'e fevele diferent e s'e à la piel di un altri colôr. E po, co si fâs chel ch'al va ben, no si barufisi. Baste viodi come ch'a fasin tra di lôr i cumons, ch'a stan un dongje l'altri cence soldâz, cence spiis, cence fortificazions e cence ueris, parcè ch'e àn un paron e la lez.

Ancje i popui 'a jan un Paron ch'al è sore di duc' i parons, e une Lez ch'e je sore di dutis lis lez. Al vegnares a stai Diu e Popul. Par stâ in pâs nol corente nujaltri.

TRE PONZ

PRIN

Vino in eterno di là vie de nestre patrie? L'emigrazion 'e je une condane che 'l Furlan nol si merite, e che nissun al pò fânus gloti.

SEONT

L'Autonomie la veso viodude, cul binocul?

TIARZ

No sin stâz ancjemò bogns di savê tros bêz che 'l Friûl al dà al guviâr, ma 'e àn di sei une vore di plui di chei che 'l guviâr al spint pal Friûl, se no a di chest'ore nus varessin jemplâz di statistichis par fanus viodi ce tant ch'al torne cont di sei ministrâz di Rome.

Nus puartin vie ancje l'aghe, parcè ch'e fasin eletricitât parie, e la vendin ai forese'.

LETARIS 'E DIREZION

Scugnì lâ e tornâ

Cul marun tal stomi e il bajul su pe schene 'o mi pronti a lassâ la mê tiare par lâ a vore pal mont. 'O jeri tornât ancje cheste siarade cu la sperance di cjatâ in funzion l'autonomie speciâl pal Friûl dopo di tantis cjacaris, di tantis promessis, di tanc' studis. E cumò 'o partis; ma chê speranze di cjatâ il gno Friûl libar di messedâsi di bessôl no je plui buine di sostignimi, di dâmi la fuarce par scombati e par tornâ indaûr.

Tornâ indaûr a ce fâ: dome par viodi i mei di cjase plui vielis, il pais plui te miserie, par sinti dome a fevelâ di tiare che no rione, di staie che no bute, di tassis ch'e bùtin jù duc' quanc'? Al è dibant ch'o mangji il dispindi cussì mal, al è miei dismenteâ e incjasâsi là che si rive a vivi.

Ma jo lu sai ch'o feveli cussì, cumò, dome par vie dal marun, dal bajûl su pe schene e lu sai ben ch'o scugnarai tornâ tal gno Friûl — se no lassi la scusse — prin di Nadâl.

Ariviodisi. B. L.

Par siet pais alc e par sietcent nie

Cjârs amis de «Patrie»,

'o ài let tal numar di zenâr dal nestri sfuei che un trop di deputâz dal Molise cun a cjâf l'on. La Penna 'e àn presentade une domande al sorestant de publiche istruzion par ch'al meti 'n pît dôs catridis di culture leterarie, une sclave e une albanêse, tes scuelis mediis di Larino e di Termoli, par vie che di chês bandis 'e son tre paisuz ch'e fevèlin par sclâf e quatri ch'e fevèlin par albanês. La domande 'e je juste; si trate di un dirit naturâl ricognossût di ogni nazion civil.

Ma inalore sâr Diretôr ce paressino mo di proponi i deputâz ch'e rapresèntin un milion di furlans, la minoranze etniche plui grande de republiche? Va ben che fintremai cumò i furlans 'e son stâz tignûz in sudizion, che nancje tes coloniis no si cjatin situazion come ca di nô, ma no dovaressino, i «nestris» deputaz fâ alc a Rome pe lenghe, pe culture leterarie di un popul che ju manten al podê, ch'al pae tassis avonde cun dute chê miserie ch'al à intorsi, ch'al scuen lâ pal mont a ramengon parce che lavôr no uèlin dâj te lôr tiare, ch'al è cjamât di servitûz militârs e di terorisins ideologjics, che no j permètin di jevâ la vos se no, chei ch'o s'intindin, j tapònin la bocje di buride.

Atri che catridis di lenghe furlane ûr competaressin ai furlans, ma al è dibant fâ chestis cjacaris, al è dibant spietâsi alc di int che no trate interes di popul, ma di partît, par no zontâ argomenz su la question di âtris interes.

Ma ch'al permiti, sûr Diretôr e che nol stêj a crodi che mi clopi la melonarie se j fâs une propueste: chê di fâ vegni sù dal Molise umign pulitics, par ch'e difindin i nestris interes. Dal sigûr si podares otegni alc e ce, culì e a Rome.

P. C.

Miliarz par chel dêt

'E miezegnot dai 30 di jugn dal '60 la Somalie 'e deventave un stât indipendent e l'Italie 'e puartave a bon fin la «sô mission» sis mês prime dai dis agn concedûz dal ONU par chê opare di civiltât. Tai prins timps cui talians 'e jerin vignûz une vore di contrasc' e di lotis ma dopo ancje la Leghe de zoventût somale, che no crodeve fregul es intenzions didatichis di chei di Rome e ch'e jere rivade a fâ un mazzalizzi, si bonave e, 'e deve une man par scurtâ la permanenze dai mestris blancs te tiare des bananis. Si siarave cussì in buine armonie la fieste pe indipendenze, chê de partenze dai talians e l'ultin cjapitul dai siums imperiai, ma no chel «mâl di Afriche» ch'al ten dûr imó, inalgò, cun dut che la publiche impinion contrarie a chês strazzariis di miliarz 'e ves criticât saldo chê strambe diplomazie coloniâl fûr di ogni realtât.

Poben ce ch'al è fat, al è fat: si trate di civiltât. Burocrazie, polizie, esercit 'e son stâz creâz dal nuje, ma i neris no àn mai pajadis tassis, il pais al è puôr, al vif cu la pastorizie e cu l'agricolture e alore par mantegni in vite lis istituzions il guviâr talian al à sigurât di comprâ i unics prodoz de Somalie: piels secjadis e bananis. Fûr di cheste pesarie tros miliarz sonin stâz spindûz in chese' dis agn di «mission»? Cui sa; si fevele di 120-160 miliarz ma se si metin adun dutis lis spesis vadi che la some si doplee. La burocrazie no pant mai ce che no j comude e tes Cjamaris nissun s'interesse trop, tant al sares timp strassât e duc' 'e san come ch'e van a fini lis interpelanzis. Timp indaûr une interogazion presentade al sorestant dal Tesaur par savê trop che si veve spindût pe uere cuintri il negus Menelik 'e veve otignude une rispueste «romane»: cjosse senze importanze posto che i conz 'e jerin stâz pajâz (e la pelagre furlane 'e veve fat il so dovê par judâ il saldo de fature).

Ma si scuen tornâ a fevelâ di chei miliarz strazzâz par no dismenteâsi di un'âtre pesarie dal guviâr talian ch'al pajarà 'e Somalie doi milions di dolars ad an finitremai che i somalos no se varan par mâl di acetâ chel regâl.

Cussì une beneficenze senze scjadenze e la sigurezze di vendi piels secjadis e bananis a presiz di «convenienze» 'e permetaran di mantegni lajù lis oparis de civiltât insieme cui interes «nazionai» (bancjis, navigazion e cet.) un dêt in Afriche come ch'e pandin i diplomatics di Rome.

No conte se la Somalie 'e je une tiare di miserie: la strategje di Rome 'e cjale lontan: chel dêt al pò deventâ une man. Gjibuti al è su la spuinde dal ocean Indian, e no si sa mai...

TONI

Letaris 'e Direzion

SARDEGNE - SICILIE E FRIÛL

'O soi tornât a cjase de Sardegne par respirâ un fregul di àjar bon, di àjar cujet ta chest gno Friûl. Ma il pinsîr di chê isule lu ài ca e i faz vivûz mi tornin come un revoc tal cjâf. Al è dibant che ju pari vie. 'O ài viodude e scoltade la television, 'o ài lez i gjornâi di chesc' dìs. Il plan di rinassite de Sardegne proponût in dicembar '60, aprovât e metût in vôre tal zenâr '61, cun quatricent miliarz a disposizion. Ce svuelz ch'e àn fat! Par nô in Friûl ancje la Costituzion taliane 'e jè tabù. E bisugne pensâ che i miliarz de Casse dal Misdì 'e continuin a rivâ ancjemò in Sardegne e in Sicilie, insieme cu lis impresis a partecipazion statâl, ai proviodimenz speciâi, es jentradis regjonâls, ai bêz di solidarietât nazionâl che la Republiche si è impegnade a dâur parvie de Autonomie. Il Plan di rinassite nol è che une zonte, nujâtri che un blec a un vistìt in cusidure. Ma jo a Nuoro 'o ài vedût il bosc di pins implantât cui bêz de casse, brusâ dut vie pe gnot par svindic di int che le veve cu lis «Autoritaz». Il fum grès e neri al circondave Nuoro di une curtine di scûr. I miliarz de casse in fum. Vie pe gnot ancje lis vìz di une gnove bunifiche 'e jerin restadis jù a centenârs cul pît cjonzât.

'O ài viodude la cjase di un omp ch'al veve sudade la sô vite par fâle sù moderne e biele. La squadre de vendete e de inimìdie no j à lassâz nancje i mûrs. Te provincie di «Casteddu», tal Campidan 'e jè la miôr agricolture di Sardegne, prime 'e jerin dome palûz e pastôrs sgrisulâz di malarie. Le àn creade i Veniz e i Furlans tor dal 1905. Za in chê volte cul Tirso e po cun Cjarbonie si veve fat un Plan di rinassite. Ma la int, il caratar vendicatîf, nissun plan al rive a dâj la volte. L'isule 'e jè simpri in vuere, simpri diseredade e puare cun duc' i miliarz, puare de pui grande miserie, chê spirituâl. I pulizais e i carbinîrs par vivi in Sardegne 'e àn di vignî pajâz squasi il dopli di chêi ch'e fàsin servizi sul Continent. Lis corieris 'e son protezudis dal servizi di Protezion Autocorieris (P.A.C.) ch'al controle armât lis stradis; ma 'e baste un pocje di fumate che i briganz 'e blochin la coriere, 'e fàsin dismontâ jù duc' e ur puartin vie dut, come a Olbie tar l'âtri. La vite in Sardegne no jè sigure.

Ancje in Sicilie darest bisugne domandâ protezion ai carbinîrs par vivi; come Rosa Riccobono che j àn copât doi fradis (un ancjemò frut di 13 agn!). Là 'e regne la lez salvadie de foreste equatoriâl. Ma no bisugne dîlu parceche si ruvine il «prestigjo nazionâl». Parâtri i delìz di Sicilie 'e son ogni âtre dì sui sfueis.

In Sardegne i briganz 'e comandin. Peppino Pes al è il «Gjuliano» da l'isule. Al cope, al sassine, e nissun al rive adore di cjapâlu, come no si rive a cjapâ i bandîz dal Gennargentu. Chest al è «sanc sardegnûl» e chel âtri «sanc sicilian».

Cheste 'e jè l'Algjerie taliane cui Plans triangolârs. Chesc' 'e son i popui ch'e si ministrin in forme autonome: l'autonomie s'e àn quistade par vie de lôr civiltât e par vê redente e unide l'Italie.

Ca, in Furlanie, dulà che un delit al fâs scjas par agn, dulà che si lavore, si pae e no si fâs che mandâ miliarz a Rome, il popul nol è civîl, nol è madûr par ministrâsi dibessôl. Alore nô Furlans ce sino? Peppino Pes al passe il timp a scoltâ musiche «classiche», al scrîf lis sôs memoriis, ogni tant al jes a copâ cristians e a becâ feminis, come che nus conte ancje la stampe taliane. 'O viôt lis campagnis di Sardegne, lis minieris di Sardegne. 'O pensi ai miei amìs ch'e a vivin ta l'isule e mi fàsin pene. 'O pensi al Friûl, tradît, bandonât e discognossût. E il gno pinsîr al sa di rimuars e di speranze.

P. M.

RITARDATARIE

Siôr diretôr,

'e à contât ste sere la «Vôs di Triest» che il sorestant Tiessidôr al à dît ai emigranz di Glemone che «cumò l'Italie e sta studiant la pussibilitât di dâj di vôre in patrie a duc' i siei fîs»...

Vê cent âins e studiâ ancjemò il... prin articul a mi pâr ch'al è un brût segno.

No j parial ancje a lui, che cheste «centenarie» 'e sedi un pôc in ritart cui... studis?

Lu saludi.

MELCHIO

Signor Direttore,

Che ne pensa delle stamburate cerimonie e festività pel Centenario dell'Unità d'Italia? Qualche cittadina della nostra Regione volle celebrarlo già nello scorso anno! Ma il maggior baccano vogliono farlo nel 1961.

Mi par di sognare! O non è forse vero che nel 1861, il Veneto è ancora occupato dall'Austria? Non è forse vero che nel 1861 lo Stato pontificio è ancora in piedi? Dunque, quale Unità s'intende celebrare? Le celebrazioni si potrebbero al più fare nel 1970!

Ma forse i patriottardi pensano alla proclamazione del Regno d'Italia, avvenuta nel 1861, che sarebbe ben altra cosa.

A. C.

Giusto, egregio dottore. Si tratta delle solite grossolane deformazioni della verità storica del Risorgimento alle quali, consapevoli o inconsapevoli, ricorrono spesso anche uomini politici e di cultura. Così l'on. Fanfani il 18 dicembre 1960 ha dichiarato testualmente:

«Il prossimo sarà l'anno del centenario dell'Unità d'Italia e nella riunione consigliare di venerdì ci occuperemo delle manifestazioni già indette per celebrarlo degnamente».

Secondo certi sciovinisti invece l'Unità d'Italia si realizzò solo dopo la conquista di Trento e Trieste.

(n. d. r.)

Cjare «Patrie»,

'o sares content che tu publicàsis cheste letare parce ch'e pant une vore ben i pinsîrs ch'e balinin tal cjâf di putros zovins furlans che 'l cjâf no lu doprin dome par puartâ une scufe.

Grazionis e mandi.

T. P.

* * *

Padova, Natale 1960

Egregio Sig. Direttore,

considero il servizio militare obbligatorio *una attività ingiusta, illegale e immorale. Considero i soldati degli «aspiranti assassini» e i loro istruttori e capi come dei semplici criminali potenziali autorizzati da una civiltà (rimasta in questo campo allo stato brutale e primitivo) a studiare i mezzi più acconci per sterminare i propri simili. Noi giovani siamo nauseati per gli insegnamenti e gl'incitamenti alla delinquenza che ci vengono impartiti in nome dell'amore e del diritto. Di quale amore «voi» parlate? Forse dell'amore di patria — sottintendendo — l'assassinio? Di quale diritto «voi» parlate? Forse del diritto alla difesa personale — sottintendendo — il fratricidio? Nell'ultima guerra sono stati assassinati e massacrati 80 milioni di esseri umani. Ogni anno si stanziano nel mondo — per opere di morte — seicentomila miliardi di lire. Siamo stufi di questo barbaro, incoerente mondo disumano. Basta! O riusciremo tutti insieme, a far finire «quel mondo» o sarà la fine del mondo, e spariremo tutti, e tutti insieme.*

Giorgio Amoretti

(da «Tempo»)

L'Aeropuart des freulis

Cjâr diretôr,

la letare che l'inz. Gianni Bartoli president dal aeropuart — giuliano — dai Roncs di Monfalcon al à mandade al sindic di Udin, prof. Bruno Cadetto, par pocâlu a smolâ fûr i milions dai contribuenz dal comun di Udin a pro di chê opare inutil, 'e je une altre prove che la fazzende 'e va mal une vore.

E i contribuenz di Udin e de provincie 'e spèrin che lis autoritâz furlanis si ritirin di chê imprese e, 'e àn fiducie, che il sindic prof. Bruno Cadetto j darà un tai no dome al finanziament dal «aeropuart des freulis» ma ancje a di chês seguitiris batudis gjulianis.

Batudis ch'e son rivadis a rindisi antipatichis fintremai a chei di Rome che dal «martiri» triestin a'nd'an une gose.

E mandi.

T. M.

Discorìn tra di nô

G. C., Udin - La sô letare 'e je masse ferbint par podê publicâle. 'O sin dacordo ch'e saran dutis veretâz e che nô, no vin nissune pore a pàndilis, ma 'o vin simpri cirût di no fâ questions di personis; ca nol stêj a invelegnâsi e ch'al cunsideri la cjosse di ogni bande.

I nestris letôrs 'e àn viodût ce ch'al è stât scrit te «Patrie» e qualchidun al varà sintût ancje qualchi altre cjampane o campanel, cussì 'e podaran judicâ di bessoi.

Par une vore di lôr chês reazions «turistichis» 'e son stadis esagjeradis, ridiculis; si sa come ch'e je lade e pal rest 'o sin de sô impinion. Tant pal ras. cav. Carmine Speranza che' pal com. Leone Comini la «Patrie dal Friûl» 'e je stade simpri une spine tal voli; par lôr 'e van ben juste i furlans cu la cjamese nere, al ven a stâj dut il ledrôs di noâtris che la vin vude simpri blancje. Cussì 'e àn saborât te cinise, ma 'l fun no nus 'e vignût tai voi a nô.

Fortunis Furlanis

Invasion di forese': 'e son tes scuelis, tes casermis, tai ufizis, tes bancjis, pardut dulà ch'al è plui di comandâ che no di sfadiâ.

Invasion di profugos: ancje lôr 'e àn paese' ch'al sares di just che ju vessin i Furlans. E cui ju âl faz vigni vie dai lôr paîs, se no il guviâr talian?

* * *

E ancjemò sore 'o varessin di fâur inmò di sintinele, senze vê mai il cambio. Ma sepulturis di int copade di uere chenti andè ancje masse. E ancje dams di uere, di manovris e di servitûz militârs andè avonde.

TOVAIUZ DI CJARTE

Tal calculâ il totâl des spesis par l'armade americane tal 1957 i esperz dal Pentagono 'e àn fate cheste scuviarte: il presi dai tovaiuz di cjarte dopràz dai soldâz e dai ufizziai 'e rapresentavin il «budget» proponût tal gjesimotâf secul da Georges Washington par dutis lis spesis dal Stât.

La crete che no vai

di D. CATROC

XXII. Pontade

VII.me rate - FRIUL DI AMERICHE

Il Paseo de Julio al si vierzeve sul or de sitât incuintri al mar grant e te sô vite vièle al ricuardave il gemi dai pas strissinâz di rassegnazion de int ch'e lave a muri te salvadie tiere dal didentri argjentin. 'E vevin picât tal polvar dal Paseo ancje i pas dai Furlans, di chêi ch'e varessin fate furtune e tornât a stabili il fogolâr, a sculpi e a turnî il cjavedâl, a eternâ la lenghe dai paris. Peron al veve dispes iniment « Los Furlanos », i plui vizins par lengaç al zoc spagnûl, i plui dongje par vôre e par spirt ai Americans di Detroit e di Gnove York. Tes fabrichis di Buenos Aires i lavoradôrs di sanc furlan no si rivave a contâju. Ancje chêi nassûz te provincie 'e bandonavin il cjamp par parâsi disot di une tetoe di lamarin o di siment pressât a regi la machine. Norine 'e jentrà tal stabiliment. L'orari al ere just e il portinâr j fasè bocje di ridi a saludâle. La sirene 'e vosà, pal cîl, riât di fum blancjât, il comant dal lavôr.

La zovine si gjavà il capot lisêr. 'E metè sù une traverse blu. I telârs mecanics, i fûs, lis spuelis, 'e tacàrin a movisi cun tune ande sustignude. Quanche l'eletric ju il ricam, la tiessidure, la filadure dal coton e de cjanaipe che l'ave di Norine 'e veve cumbinâz a sun di gorlete e di fûs a man, al bastave di vuardiâju cul vôli. La machine 'e faseve dut. Norine 'e veglave il so telâr cun amôr e cun atenzion, come une mari la scune. Lis compagnis la cjalavin di stos che ur pareve une frutate masse sierade, di pocjis peraulis e di scjarse companie. Jê no lis scjaldà ben ben, i machinaris 'e filarin plui svuelz. L'urdit, abadave, 'e veve vonde di pensâ al so pan.

« 'O ài une famèe jo... par no dî dôs, chê de mê cjase e chê... ». Il pinsîr al piturà su la spuele lustre di metal un spissulot di fontane turchine e une mede di jerbe tirade dongje. Fra la mede e la fontane 'e lusì la muse di un fantat lontan... L'ajar cunsumât dal ripart al ingredeâve i palmons.

Une filadresse 'e magnificave l'autoritât e il podê di Peron, gnûf pari dal popul argjentin. Un'âtre 'e contave dal Gjeneral Martin che lu vevin sepulît te catedrâl di Buenos Aires, cun tune lampade simpri impiade su la tombe di marmul, nancje ch'al fos stât un sant. Il Partît si lu viodeve pardut, adûn cu la mode de cjamese disbatonade. Di un secul in ca i Partîz 'e pòntin i colôrs su la cjamese sei in Americhe che in Europe: ogni cjamese un partît: chel blanc, e chel neri, chel ros e chel fumul: la mascarade de storie. Ma il pan no lu dàn i partîz, lu dà il vueli di comedon. E la pueme lu saveve. Darest tal trop des filadressis qualchi muse di mal di panze, qualchi bruntulament di sotvie al magiave la mondisie masse clare di chês laudis e di chê propagande.

— Parcè la cjâr 'e costie plui che no prin?

— Parcè no nus lassino mandâ i bêz in Italie, ai nestris di cjase? — al bruntulave un emigrant belumat. Carmencita, une spagnole more, vôi di diamant e cjavei neris 'e preave un paternostri pôc ortodos:

— Padre Poncho que estas en Olivo... Y perdònanos nuestros panfletos asi como nosotros perdonamos tus diarios y tus radios... — Ai sotans 'e restavin juste i sfueis di scuindon, butâz pa strade di gnot o impuestâz tes fressuris des puartis e dai balcons. Carmencita 'e veve cjapade subit simpatie par Norine. J faseve companie cul so babeç legri e sàltarin come un riul des monz di Castilie, simpri cu la peraule pronte e cun tante voe di vivi ch'e butave sorêli tai nûi. Al ere ancje Pablo, un frutat sec, ch'al pareve turclât cu la trape, ma cui vôi di bon, la pipine simpri plene di siums di campesino, nassût e tirât sù te pradarie dilà dai barrios. Al veve fat un varc te jerbe alte alte, dade l'ultime cjarece al cjaval, so ami, cjalâz pe ultime volte i manz e i bûs, lis pioris e lis vacjis de fatorie di Sar Pari. Po, planc planc, i pis sperancôs lu vevin menât te sitât a dâ i braz a une industrie, a ingruessi la clape dai operaris e dai « Descamisados ». Lui al crodeve al avigni de Argjentine, ch'e ardeve par fondisi tal stamp peronist: — Ce veiso di dî? — al contradive. — Cui àjal mai pensât a dâ di vivi al operari, a svilupâ lis vilis come il nestri president? E vevino par un toc di pan di restâ simpri sot i Merecans di Wall Street? Dâur il nestri vueli minerari? No ise libare ancje la Glesie? 'O eri jo, te Place di Maj a viodilu a comunicâsi cun devozion devant de Cjase Rosade e de Catedrâl, devant dal Parlament e de Prense!

(E va indenant)

BELGIO «DIVISO»

Miti nazionali e realtà etniche

I rappresentanti della Wallonia hanno presentato a re Baldovino l'«appello solenne» approvato a Namur da 400 parlamentari e borgomastri della regione. L'appello chiede al sovrano che sia emendata la Costituzione del paese; e la revisione della «Carta» attuata in modo da proteggere i valloni contro gli effetti del profondo squilibrio interno che divide il Belgio.

«La popolazione della Wallonia — si afferma nel documento — mette formalmente in causa la natura unitaria delle nostre istituzioni nazionali. Essa cerca soluzioni che riconoscano l'esistenza nel Belgio di due popolazioni, avente ciascuna una personalità, una cultura e aspirazioni proprie» e perciò hanno reclamato per la Wallonia «il diritto di disporre di sè stessa e di scegliere le vie della sua espansione economica e sociale» ed hanno proclamato che i quattrocento deputati, senatori e borgomastri walloni che hanno partecipato ai dibattiti, si sono costituiti in «Assemblea di rappresentanti legittimi e maggioritari del popolo wallone».

Il documento è l'espressione ufficiale, e giuridicamente corretta, di un fenomeno che negli scioperi e nei tumulti delle ultime settimane si era manifestato in modo evidente: l'autonomismo, od il separatismo, dei walloni.

Che il Belgio sia composto di due gruppi etnici e linguistici diversi, è cosa nota. Fin dalla nascita del regno, nel 1831, si pose il problema della pacifica collaborazione fra due regioni in profondo contrasto, divise da una linea geografica (all'incirca da Tournai a Liegi) abbastanza precisa: a Sud la Wallonia, di lingua francese ed aperta all'influsso francese, con un'economia fondata sulle miniere e sull'industria; a Nord le Fiandre, spiritualmente più vicine all'Olanda ed alla Germania, sempre fedeli alla dinastia (di origine tedesca), con una forte prevalenza di agricoltori.

Per un secolo, il paese fu travagliato da una «questione fiamminga». Inferiori per numero e per potenza economica, estranei in uno Stato dove il francese era l'unica lingua ufficiale, gli abitanti delle Fiandre si battevano per la eguaglianza. Dopo la prima guerra mondiale (in cui si erano manifestate notevoli correnti filo-tedesche), il «movimento nazionalista fiammingo» acquistò grande ampiezza; chiedeva l'autonomia cantonale, e se non giunse fino al separatismo (ma alcuni estremisti volevano l'annessione alla Olanda), fu soprattutto per il grande prestigio di re Alberto.

Attorno al 1930, i fiamminghi ottennero la piena parità e la adozione del loro idioma come seconda lingua ufficiale. Incominciò a profilarsi allora un «problema wallone»: anche perchè i fiamminghi, con la loro fortissima natalità, avevano conquistato la prevalenza numerica e non facevano mistero delle loro aspirazioni all'egemonia. Oggi sono 5 milioni, sui 9 milioni di abitanti del Belgio ed anche a Bruxelles (un tempo «francese», ora bilingue) il fiammingo è in costante aumento.

In questo secondo dopoguerra, la storia si è ripetuta, rovesciando i termini. Questa volta sono i walloni a rivendicare un regime cantonale; nè mancano gli estremisti, che avrebbero voluto il distacco dal Belgio e persino l'annessione alla Francia: fu quest'ultima la corrente che prevalse nel «congresso nazionale wallone» del 1945 a Liegi.

E' probabile che le divergenze razziali tra fiamminghi e walloni acuite da questioni economiche e dalla perdita del Congo obblighino Baldovino a profonde trasformazioni costituzionali ed il Belgio Stato unitario dovrà trasformarsi in Stato federale. Se la monarchia vorrà sopravvivere.

Socializzare la Previdenza

Si può consentire che un servizio di pubblico importanza per il suo dominante carattere di responsabilità e di finalità, sociale, come il governo e l'amministrazione della previdenza, possa essere affidato alla disciplina di un pubblico ente. Ma non si può dire che la forma di strutturazione che si è voluto dare alla organizzazione della previdenza in Italia, anche se il modello copia quella di altri paesi, i quali a loro volta han copiato da quello storico delle assicurazioni statali tedesche dei tempi in cui si inaugurava il condaetto socialismo di Stato di prussiana ispirazione paternalistica, sia la migliore e come dire l'ultimo tipo, ottimo, immodificabile ed insostituibile.

Forse se invece di introdurre la legislazione previdenziale nel lontano 1919, sotto l'assillo delle pressioni del momento, l'idea avesse potuto organizzarsi grado a grado, in forme suggerite dal basso cioè dalla base, come si dice oggi, l'orientamento generale del sistema sarebbe stato un altro.

Chi scrive è della opinione che i migliori amministratori dei propri interessi, non possano essere che gli interessati, cioè i soggetti del diritto.

Un concetto che mi pare si inserisca perfettamente con il principio dell'autogoverno, che nell'ordine territoriale si configura nella rivendicazione regionalistica dell'amministrazione e del governo della cosa pubblica.

Perchè adunque non regionalizzare la amministrazione della previdenza, cioè compartimentarne la organizzazione nel quadro della regione, con organi regionali di amministrazione promiscui, composti da rappresentanti di datori di lavoro e di rappresentanti di lavoratori?

Perchè non concepire il problema dei costi contributizi e dei ricavi erogativi nel quadro e nelle dimensioni e quindi nelle misure regionale per poter accertarne ad esempio il gettito della regione friulana ai diversi titoli contributizi e la spesa per il trattamento di quiescenza ai diversi titoli? Non si tratta di rivendicare la politica dei compartimenti stagni, cioè la politica torri d'avorio, dei privilegi regionali, perchè è sempre possibile rispettare sul piano delle necessarie perequazioni il principio fondamentale della solidarietà nazionale: ad una condizione tuttavia che esso si attui nell'ordine delle correlazioni necessarie fatto salvo il criterio della maggior spesa nei compartimenti di maggior popolazione lavoratrice in relazione al più elevato coefficiente contributivo e a maggiori bisogni.

Si tratta quindi di propugnare una sburocratizzazione dell'apparato amministrativo rigidamente centralizzato per avviare la organizzazione su basi di maggior autonomia territoriale e di più efficiente composizione democratica degli organi di amministrazione.

L. N.

PER SOPRAVVIVERE

Per gli italiani la nazionalità e lo stato coincidono: esistono frontiere naturali a cui lo stato desidera giungere e tutti quelli che si trovano dentro queste frontiere sono suoi cittadini. In tal modo si crea il problema di alcune minoranze. Ma tali minoranze partecipando alla vita dello stato in cui sono contenute condividendone gli scopi e le idealità dovrebbero teoricamente finire con l'essere assorbite.

Per i tedeschi la nazionalità non coincide con lo stato, è un problema di sangue, di lingua, di tradizioni e di sentimenti comuni. Ovunque si trovino (Polonia, Cecoslovacchia, Svizzera ecc.) i germanici rimangono tali e conservano la «Heimweh», la nostalgia della patria. La loro appartenenza a vari Stati può esser frutto di circostanze esteriori arbitrarie o di una libera scelta opportunistica, o basata sulla convenienza. Ad esempio la repubblica federale austriaca non avrebbe nessuna utilità a trasformarsi in uno stato e lo «Anschluss» lo ha provato con tutto che non esista una nazione austriaca e una tedesca; poichè esiste una sola nazione germanica. Ne consegue che lo stato (concezione latina) perde consistenza di fronte ad un dato razziale e sentimentale (germanico).

E' per questo che anche i ladini desiderano tanto l'autonomia politica, oltre l'amministrativa per diventare un'isola dentro lo stato, e poter conservare così immutati quei caratteri linguistici etnici tradizionali e di costume che tengono in vita la loro individualità nazionale.

I DELITTI DELL' OBBEDIENZA

IL DOVERE DEGLI SCIENZIATI

Al congresso dell'«American association for the advancement of scienze» tenutosi a New York alla fine del '60, il noto scienziato e scrittore inglese sir Charles Snow ha affermato «che lo scienziato non può ignorare le sue responsabilità per l'uso che i governanti fanno delle sue invenzioni. Questo significa lasciar irrugginire le coscienze».

Dall'azione degli scienziati dipenderà «se vivremo o se moriremo e, come vivremo e moriremo». Sir Charles Snow ha inoltre illustrato il «dovere morale per gli scienziati di pensare ed agire indipendentemente dai loro governi»; ed ha aggiunto: «dico questo con la mia serietà poichè fra un rischio ed una certezza un uomo sano di mente non esita. E' dovere dello scienziato spiegare al pubblico la necessità di questa scelta».

Negli anni fra il 1930 e il 1940 gli scienziati non erano stati ancora irreggimentati, ha ricordato sir Charles. Si verificavano fenomeni come quello di Peter Kapitsa, il massimo fisico atomico sovietico, il quale lavorava nei laboratori dell'Università di Cambridge, scambiando coi colleghi occidentali preziose informazioni sulla struttura dell'atomo.

Durante la seconda guerra mondiale, il timore che Hitler riuscisse ad avere una bomba atomica, spinse gli scienziati occidentali a rivelare ai governanti la possibilità e il dovere di produrla per primi. L'irreggimentazione, però, è stata mantenuta anche dopo la fine della guerra, e molti fisici hanno rinunziato «a qualcosa di impercettibile» e ciò nonostante essenziale. La storia recente ci insegna «che i delitti compiuti in nome dell'obbedienza sono ben più numerosi e più atroci di quelli compiuti in nome della ribellione».

UN LIBRO DI ATTUALITÀ
E

I LIBERALI «MODERNI»

Dalla tipografia Sociale di Gorizia è uscito un libro del dr. Attilio Craglietto "La concezione politica di Marco Minghetti"; 84 pagg., s. i. p.

E' uno studio che merita una attenta lettura: comincia con una biografia dello statista bolognese, cui seguono la introduzione, un capitolo sul concetto dello Stato, uno sulla politica economica, uno sul regionalismo, uno sulla politica internazionale e la conclusione.

Il Marco Minghetti del dr. Attilio Craglietto ha, evidentemente, uno scopo polemico nei riguardi dei moderni liberali d'Italia, tutti antiregionalisti, i quali o non sanno, o dimenticano che lo statista bolognese fu liberale e liberale di destra e pur convinto fautore del Regionalismo come il suo grande amico Cavour.

CIRCONCISIONE

La Sacra congregazione del Concilio ha stabilito che, d'ora in poi, i cattolici non dovranno più solennizzare la Circoncisione. Tale decisione è stata adottata nel quadro di una parziale revisione del calendario delle feste religiose. Alcune ricorrenze sono state cancellate; altre, sono state ridotte a pure commemorazioni.

Si tratta di una iniziale semplificazione in attesa di un assetto definitivo del prossimo concilio ecumenico.

Poichè la Circoncisione è una cerimonia essenzialmente ebraica, che non può rientrare nel rituale cattolico, la celebrazione si chiamerà: «Ottava del Natale del Signore».

Riforma monetaria

Sono in corso in Jugoslavia i preparativi per la riforma monetaria. In sostanza si tratta di questo: ancorare il valore del dinaro al dollaro (750 contro 1) con l'aiuto del credito occidentale di 250 milioni di dollari, a cui partecipa con una quota anche l'Italia, e, nello stesso tempo, porre mano a un ridimensionamento della impalcatura economica jugoslava.

Nel complesso progetto rientrano la parziale liberalizzazione del commercio con l'estero con l'abolizione progressiva dei vincoli autarchici; la decentralizzazione dell'amministrazione bancaria e dei trasporti, una politica salariale più elastica in modo da stimolare di più, con accresciuti vantaggi economici, l'interesse degli operai alla produzione. Si tratta insomma di introdurre, in una società senza proprietà privata, alcune caratteristiche tecniche dell'iniziativa privata e di accettare, nei rapporti commerciali con l'estero, le leggi dell'economia di mercato.

Ciò che in concreto i pianificatori jugoslavi si propongono, secondo gli osservatori, è di raggiungere, in un quinquennio, un livello economico che dovrebbe corrispondere su per giù a quello di cui gode l'Austria.

L'operazione non è esente da rischi. Il proposito espresso da diversi ministri di Belgrado, di volere cioè, con la riforma, allineare i prezzi jugoslavi a quelli del mercato mondiale, non può realizzarsi senza un rialzo nei generi alimentari e senza una riduzione nelle merci industriali. Alcuni osservatori, più pessimisti, pronosticano entro l'anno in corso un aumento del 20 per cento nei generi alimentari.

Ne consegue che la riforma monetaria inciderà sul piccolo traffico di confine che alimenta i mercati del Friuli orientale.

LA VIA OLIMPICA A ROMA

Otto chilometri, 4 miliardi, dura 6 mesi

Spenta da alcuni mesi l'euforia per il grande evento delle Olimpiadi, si riaccendono le critiche e le polemiche sui miliardi spesi dallo Stato, quindi dal contribuente italiano, per far degna cornice a quello spettacolo. Oggi è scoppiato lo «scandalo» della Via Olimpica.

Doveva servire, finite le Olimpiadi, a render meno affannoso il traffico romano, sia pure a spese dei contribuenti di tutta Italia: l'opera, infatti, venne finanziata dallo Stato, perchè il comune, soffocato da una valanga di debiti, non aveva una lira disponibile. Ma il risultato è disastroso: la via Olimpica, a sei mesi dalla sua inaugurazione, è ridotta alle condizioni di una stradaccia tutta buche, col manto di bitume corroso e aperto, col fondo cedente, sconnesso e ondulato, allagato ad ogni pioggia; i cittadini sono indignati, l'Automobile Club di Roma ha elevato una protesta, chiedendo che siano presi provvedimenti e accertati i fatti.

Già si era gridato allo scandalo per il solo fatto che lo Stato avesse destinato i quattrini dei contribuenti di tutta Italia alla costruzione di una strada comunale, anche se il comune è quello di Roma. A Roma il fatto è entrato nella tradizione ed è regolato da leggi; lo scandalo, piuttosto, sta nel cattivo impiego di quel denaro. Non è una cifra indifferente; quattro miliardi, centocinquantasei milioni e seicento mila lire per 8 chilometri di strada (la via Olimpica ne misura complessivamente 15, ma 7 già esistevano) per un'opera da rabberciare dopo sei mesi di esercizio.

Anche se la Via Olimpica fosse in perfetta efficienza si potrebbe osservare che il suo costo era davvero alto; diventa senz'altro eccessivo osservando le condizioni in cui è ridotta. Quattro miliardi e 156 milioni danno una spesa media per chilometro di 520 milioni. Con questa cifra si costruiscono autostrade nazionali su terreno accidentato. Ecco un esempio dalla Germania, dove le autostrade a doppia sede su terreno misto vengono costruite con la spesa di 300 milioni a chilometro. Anche in Francia le strade più veloci e perfette costano meno della Via Olimpica, che non richiese lunghe gallerie, nè colossali opere di sostegno. E si tratta sempre di strade o autostrade durevoli, non di opere destinate al disfacimento dopo sei mesi.

Come mai tanto disastro? Le responsabilità, com'è tradizione, si dissolvono fra un ufficio e l'altro. Non è stato facile appurare il costo reale dell'opera che finora veniva ufficialmente indicato in due miliardi e 200 milioni: dopo essere rimbalzato da un ministero all'altro, da una direzione generale a un ufficio tecnico, dopo aver trovato innumerevoli funzionari assenti, ammalati, occupati, ignari, abbiamo appreso finalmente che il costo reale è quasi doppio, 4 miliardi e più. A complicar le cose si aggiunga che la Via Olimpica sembra terra di nessuno: la consegna al comune di Roma non è stata ancora perfezionata.

Ora i giornali protestano e chiedono provvedimenti. I lavori di riparazione costeranno altre centinaia di milioni, che il comune probabilmente non potrà sborsare essendo il suo bilancio sovraccarico. Ogni anno l'amministrazione capitolina spende alcuni miliardi (nel '60, 4 miliardi e mezzo) per mantenere in efficienza le strade della capitale, ottenendo risultati non incoraggianti: gli automobilisti evitano diverse strade nuove e recentemente ampliate perchè intransitabili. I romani si agitano con tiepide speranze. Le «burrasche» seguite alle Olimpiadi hanno carattere ricorrente, ma passano come tutte le altre. Forse, ancora una volta, le casse statali sistemeranno tutto.

SESELADURIS E RASPIZ

Per Umbria, Puglia e Lucania

Il ministro dell'Industria e il Commercio, on. Colombo, ha firmato i decreti sulla base dei quali verranno costituiti presso le Camere di Commercio di Perugia, Bari e Potenza i primi tre comitati periferici per la elaborazione dei piani regionali di sviluppo economico e industriale, che hanno per oggetto l'Umbria, la Puglia e la Lucania.

La scelta delle prime tre regioni nelle quali avrà inizio la elaborazione dei «piani di sviluppo» è stata effettuata per sollevare quelle regioni che necessitano un urgente processo di industrializzazione.

I presidenti delle Camere di Commercio delle tre città indicate sono stati invitati dal ministro Colombo a promuovere la costituzione dei comitati regionali da insediare entro febbraio.

Come il solito, della regione Friuli «zona depressa» non si fa cenno alcuno.

La Sicilia costituirà una propria compagnia aerea

Si annunzia prossima la costituzione di una compagnia aerea siciliana che collegherà i vari punti dell'isola in sincronizzazione coi servizi aerei nazionali ed internazionali dell'Alitalia. I dirigenti dell'aviazione civile avrebbero dato la loro adesione all'iniziativa.

I bisognosi di Palermo

Il modo in cui a Palermo si amministrano i fondi della pubblica assistenza durante le campagne elettorali ha provocato proteste anche in occasione delle ultime elezioni amministrative. S'è scoperto, per esempio, che l'ente comunale assistenza della città solo nell'ultima settimana della campagna elettorale ha distribuito trenta milioni di «contributi straordinari a cittadini bisognosi»: quasi il doppio della cifra distribuita durante tutto il resto dell'anno. I consiglieri comunali di opposizione, tuttavia, non hanno ancora sollevato alcuna obbiezione al proposito.

Industrie meridionale nel Nord

I carabinieri del nucleo di polizia giudiziaria di Genova hanno denunciato l'ex Gran Maestro della loggia massonica di rito scozzese, Attilio Armandi, e un nobile romano, don Mariano Restivo, come responsabili di infrazione alla legge sull'istituzione dell'Ordine al merito della Repubblica, la quale vieta di conferire onorificenze, decorazioni e distinzioni cavalleresche con qualsiasi forma e denominazione da parte di enti, associazioni e privati.

Secondo l'accusa, Attilio Armandi, di 37 anni, da Montarico (Matera), che si fregia dei titoli di duca Levizzano, marchese di Maranella e barone di Sant'Ilario, nel periodo in cui egli fu Gran Maestro della locale massoneria — che ha sede nel Palazzo Penco di piazza de Marini 37 —, avrebbe suggerito agli adepti di fregiarsi di titoli cavallereschi, contro il versamento di somme varianti fra le 50 mila e le 100.000 lire, onde poter far parte successivamente del Gran Consiglio della massoneria e accedere al grado di 33.

A tale scopo, l'Armandi aveva indotto un suo conoscente, don Mariano Restivo, di 78 anni, residente a Roma in via Lombardia 43, Grande di Spagna, signore di Randazzo, barone del Piombo, patrizio nobile di Messina, a rilasciare titoli di cavaliere, commendatore e grande ufficiale dell'Ordine Sovrano dell'Aquila d'Este, di cui il Restivo è Gran Maestro. Ciò, secondo la denuncia dei carabinieri, sarebbe in aperta violazione della legge che regolamenta il conferimento delle onorificenze.

Dal canto suo, don Mariano Restivo sostiene di essere autorizzato al rilascio dei titoli in questione da una sentenza del pretore di Gioia del Colle, sentenza, però, che è precedente all'entrata in vigore della nuova legge del 3 marzo 1951 n. 178.

(Da «Il Giorno»)

Il massone perfetto

«Se guardando il cielo stellato senti turbamento e gioia e consideri con commozione la divina perfezione di tutte le cose create; se credi in Dio e nella immortalità dell'anima; se è in te l'ansia di conoscere il mistero del tuo essere e la missione spirituale che è affidata alla tua vita; se talvolta un inesprimibile senso di solitudine ti pervade e credi nel valore della fraternità; se al disopra di te consideri la Famiglia, la Patria e l'Umanità; se di fronte alle umane sventure vivi il desiderio di alleviarle; se ami i poveri e ti dà gioia l'aiutarli; se ti senti onesto, nemico del male, laborioso e leale; se la prepotenza ti offende e consideri l'amore come il solo elemento di ogni costruzione ideale; se nella tua umiltà desideri la guida dei saggi; tu hai le doti necessarie per diventare un massone perfetto».

(Da Massoneria)

Quindicenne anticonformista

Prima degli incontri Segni-Kreisky la stampa italiana era piena di articoli, di lettere che denunciavano la Suedtiroler Volkspartei ed i suoi capi come traditori, mentre gli scolari marinavano la scuola per dimostrare: era un plebiscito di sciovinismo al quale il clima del sud dava una particolare impronta di sfrontatezza e di fanatismo. A proposito merita di essere citata la dichiarazione sensata di uno studente quindicenne Mario Bassi: «Non ho fatto sciopero prima di tutto perchè sono europeista e poi perchè ritengo che gli austriaci di Bolzano abbiano ragione. Essi sono austriaci e hanno diritto di scegliere l'Austria. Anche se questo può darci fastidio».

(Dalla inchiesta di Giorgio Bocca «I figli del '45», L'Europeo, 6.11.60)

Pentimenti

Un lettore ci scrive:

«E' d'uopo esordire su queste colonne con l'ormai nota formula "Caro Specchio dei tempi", formula che evito accuratamente di usare. Come può infatti essere ancora "caro" ad un torinese puro sangue un giornale od una rubrica che non tralascia occasione di insultare i torinesi?

Abbiamo incassato con disinvoltura l'epiteto di "deficienti" appioppatoci per una sconfitta a Campanile Sera (gioco che non esiterei a definire anch'esso deficiente), siamo stati definiti con lo strano nome di "patate molli" ed in ultimo siamo stati costretti a subire da parte di un "espertissimo" automobilista romano l'accusa di inciviltà.

Una sola cosa noto con soddisfazione: nel Centenario dell'Unità d'Italia, Torino è pentita di ciò che ha fatto e ne è stato una prova il numero irrisorio di bandiere che nella giornata di Capodanno sventolavano dalle abitazioni private. Per far pubblicare questa mia sarebbe sufficiente che mi firmassi "un meridionale che difende i torinesi" ma è un espediente che decisamente mi ripugna».

Un torinese nauseato

(da «Stampa»)